雷君基磐，跡阻重解，神交十年。其初刻幸獵集，已盥微拜讀矣。近見襲其遜玉臺之序，情殊懇至，吾侍丁寧，余感鍾則之見知，豈能置牙琴而不鼓也？念自束髮受書，即雅好劍南詩，以其言情刻露，蘊宇清新，尊親愛國之情，躍然紙上，感昔傷今之作，悽絕平生，偶句如聯珠，清音如振玉，琅琅成誦，至千白篇。其後胵枕梅村集，跡其風格，又自不同，大抵綺麗芬妍，若漢龍之春繡，蒼涼激楚，等巫猿之夜啼，植骨三唐，擷華六代，足以彎巴人之俚，甦東野之寒。凡事兼美而益彰，偏枯則鮮振，截長補短，斯得其宜，故余恒廻環兩家之詩，而不能自已也。基磐所作，不屑屑於龍雕，不斷斷於獺祭，自鳴天籟，純任神行，辭源倒峽而有餘，意緒抽絲而不竭，尋弦審操，羌近劍南。然而塊壘深鬱，旗亭燕奇。聒耳皆鵑鴂之語，誰操土音？弓腰雜犢鼻之裨，亦疏師友，成迎何去？繞船惟海水天風。安道焉尋？獨爲到眼祇雪光月色。以茲寂寞之境，清峻之吟，低徊杵臼之前，縱絕琴尊之際，晨哦暝寫，興寄偏多，茶鼎若與之和，胖唾壺不知其幾碎？卅其愛憐孤造，超超不羣，黃鐘振大漢之聲，滄人敬，章甫適文身之域，流俗寧移？謂瀛海之神懿，詞林之彪虎也哉，抑僕猶有言者，夫弗資丹漆，則鱗甲難飛，弗藉注黃，則粱塵豈動？傾崑取球，必琢磨，「取字女旁」，「弟字禾旁」

註：文中「解字水旁」，潘小磐序於香港旅次

生活講座

清閒無聊祇添愁　工作緊張能長壽

現在我們生活在香港，不要愁！作緊張，事情繁忙，若干人終日忙着處理事務，指揮一切，有人怨自己坐得太久，缺乏運動，其實坐着工作，也有運動的意義，近乎「內功」的運動，同樣能獲致長壽。

放蕩不羈脾氣壞　修養身心得益大

有許多人常常對近來情緒不好，時時要發脾氣，而且常常引起許多不必要的爭吵，事過之後，反悔已來不及了，還是屬於神經衰弱的表現，身體越來越虛弱，虛火越大，自己越是不能控制，逢到有這種情況，就要下定決心，陶養善良而溫和的性情，改正任性任意固執不變的壞脾氣，在神經衰弱病患的進行中，很多人的脾氣會變成很壞，性情躁急，沒有耐心，沒有容人之量，他自己不大覺得，在別人看來，脾氣記仇一天一天壞了。對人對事常造成不愉快的情況，譬如對子女們會一天到晚無端責罵，對傭僕動輒發怒，全不容忍，

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 East Pender St., Vancouver 4, B. C.
片打街東一二七號　樓、三、式
電話：六八一・六六四式
主理　才文　甄
全部革新，地方雅潔，大小餐房，晉樂舞池，正宗粵菜，色香味厚，選料上乘，社團宴會，壽筵喜讌，隨意小酌，無任歡迎，服務週到
分卅時一晨凌至時四午下由間時營業

新到大批 1972 ZENITH
Chromacolor T.V. AT
NATIONAL TV & HI FI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr. 253-6636
JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith Noresco
專修理及售賣各名廠電視機電唱機錄音機及各種無線電零件真空管等
懷迎參觀

醫中泉雲盧
亞省點間頓
電話：四二四九八九七
電話時間正午十二時至下午一時

國際攝影院
香港藝術人像攝影名家
許務記專攝
黑白彩色
給婚喜照
免費代新娘化裝
團體　家庭　護照
★晚上及假期請先特約★
INTERNATIONAL STUDIO 874-3322
4003 KNIGHT ROAD, VANCOUVER, B.C.

JAY'S FURNITURE & APPLIANCES STORE
135 E. Pender St., Vancouver, B. C.
685-0825 余惠霖　謝健交 876-3102
電視機皇之皇
ZENITH CHROMACOLOR 顏色T.V.
請來參觀，我們的修理部人員是由本埠 ZENITH 公司總代理嚴格訓練出來的技師，隨時爲閣下服務。

楓樹花鋪
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.
PORT MOODY, B.C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花　喜屋枱花　花牌花圈　各式常備　特設代理　哥街575大生雜貨店
結婚花球　新頸膠花　花籃樣花　價廉工精　雲高華埠
電話 688-0831

自務局
TIN TIN PRI
636 MAIN ST.
七者自
價格相宜
起貨快捷
極表歡迎

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732　喜士定東街二五四號
四月十五日十六日十七日三天
徇觀衆要求重映
邵氏出品黃梅調歌唱古裝
哀艷動人不朽巨片
古典美人蔣樂　亞洲彭后凌波主演
梁山伯與祝英台
THE LOVE ETERNE
SHAW SCOPE
七俠五義
丁紅喬莊　張翼井莉　聯合主演
故事家傳　戶曉衆俠　天下聞名
下期放映　邵氏出品　包公受難　衆俠鬥法　彩色巨片

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
(41st & Joyce at Kingsway)
185 E. Pender St. Van. 4, B.C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965
業偉鍾
DICK CHUNG
Residence 876-9040
associates ltd REALTY (1971)
▲東區，墨爾本街近頂士威六個月新屋一幢，一廳三睡房全部地毯闊敞，間價三萬七千九。
▲東區，三十八巷近巴士學校，一廳兩睡房仔屋一間，五百元首期可以買得，機會莫失。
▲東區　威士街近頂士威菓舖連實業，每日生意平均一百五十，開價三萬九千九
▲西區，格蘭特街唐番番館廉讓，旺地區，好架搭，缺乏人力　潛力很大，機會莫失。
▲西區，格蘭特街唐番番館廉讓，旺地區，好架搭，缺乏人力　潛力很大，機會莫失。
▲西區，格蘭特街唐番番館廉讓，旺地區，好架搭，缺乏人力　潛力很大，機會莫失。
▲東區，三十八巷近巴士學校，一廳兩睡房仔屋一間，五百元首期可以買得，機會莫失。
▲東區　威士街近頂士威菓舖連實業，每日生意平均一百五十，開價三萬九千九
▲西區，格蘭特街唐番番館廉讓，旺地區，好架搭，缺乏人力　潛力很大，機會莫失。
▲東區，墨爾本街近頂士威六個月新屋一幢，一廳三睡房全部地毯闊敞　間價三萬七千九。
▲西區，格蘭特街唐番番館廉讓，旺地區，好架搭，缺乏人力　潛力很大，機會莫失。
▲東區，墨爾本街近頂士威六個月新屋一幢，一廳三睡房全部地毯闊敞　間價三萬七千九。
▲東區，三十八巷近巴士學校，一廳兩睡房仔屋一間，五百元首期可以買得，機會莫失。
▲東區　威士街近頂士威菓舖連實業，每日生意平均一百五十，開價三萬九千九